



KETE MANARUA

Te Reo Matatini 2024

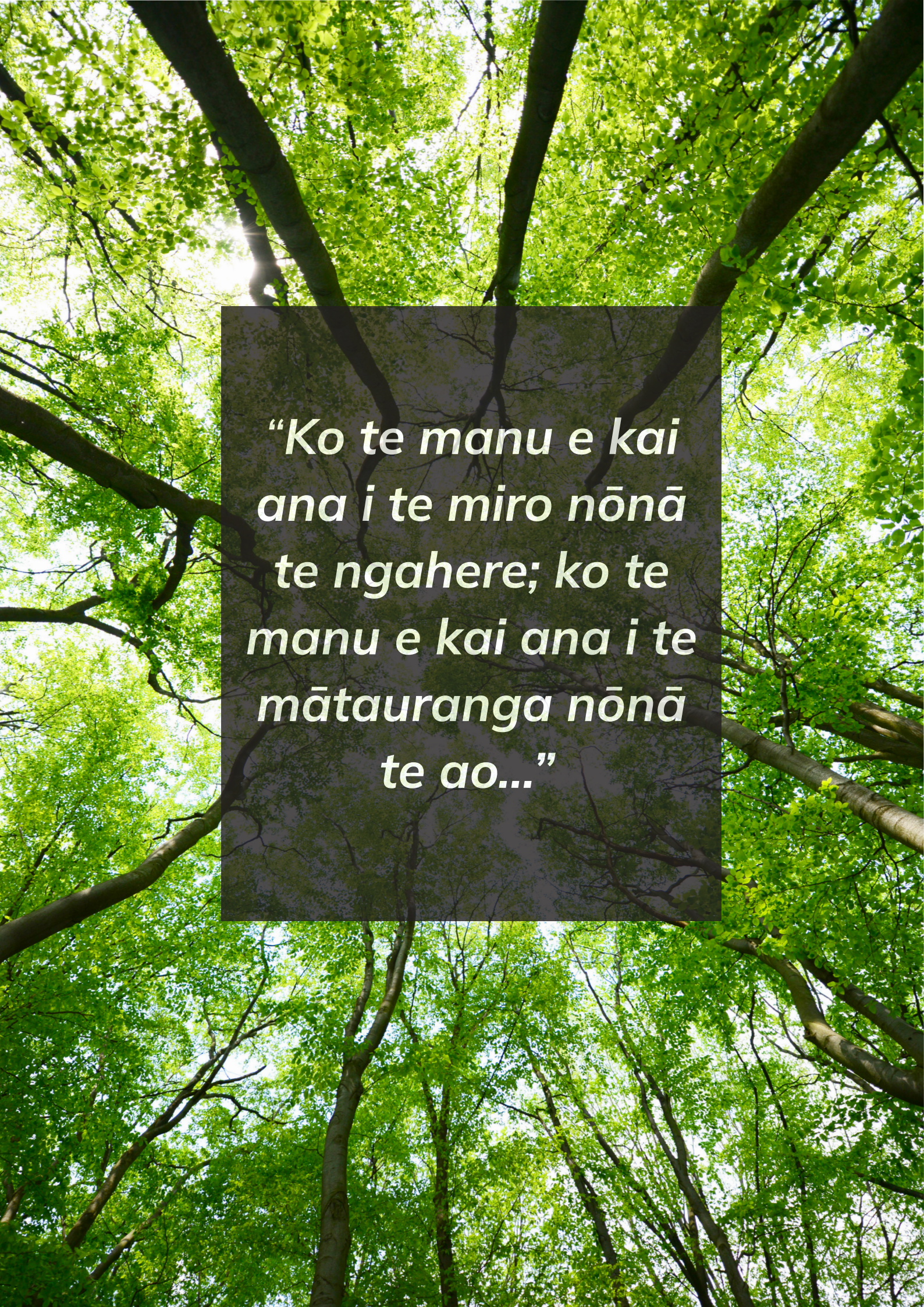
32413 Ka mārama, ka tautohu i ngā whakaaro matua o tētahi reo ā-waha, o tētahi reo ā-tā hoki

NGĀ WHIWHINGA: 5

32415 Ka whakamahi i te reo kia tutuki ai tētahi pūtakenga whakawhiti kōrero, tuhituhi hoki

NGĀ WHIWHINGA: 5

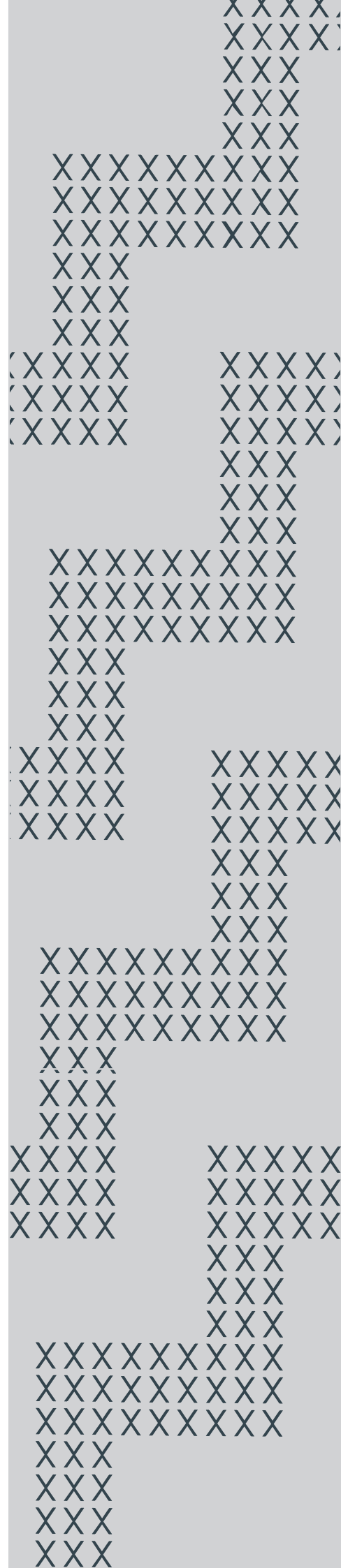
Ka taea te tuku mai te Kete Manarua nei i te 1 Oketopa ki te 30 Oketopa 2024



*“Ko te manu e kai
ana i te miro nōnā
te ngahere; ko te
manu e kai ana i te
mātauranga nōnā
te ao...”*

Ngā Ihirangi

He kupu whakataki	4
Paerewa (32413)	6
Tautuhinga aromatawai ā-waho (32413)	10
Tūmahi Aromatawai (32413)	13
He mahere hei arahi i te pouako (32413)	20
Paerewa (32415)	22
Tautuhinga aromatawai ā-waho (32415)	25
Tūmahi Aromatawai (32415)	28
He mahere hei arahi i te pouako (32415)	32



Kete Manarua

Ka maka te pakapaka, ka ohu te karoro

Kete - ko te kete i pū mai i te pā harakeke me tōna whakapapa.

Manarua – e rua ōna mana. Tuatahi, ko te mana o ngā taonga ka kohikohia me ngā mahi huhua ka whakatutukihia e te ākongā. Tuarua, ko te mana o te ākongā, ko tōna whānau, hapū, me tōna iwi hoki, ko tōna ake mana motuhake tonu.

Te Motuhēhē o ngā mahi

E taea ana e ngā ākongā te ako ngātahi, te mahi ngātahi rānei hei kohikohi kōrero i ngā puna tautoko huhua. Heoi, me mātua mōhio nei te pouako, nā ngā ākongā anō ngā mahi i whakarite, i whakatakoto.

Hei akiaki tonu i te hāponotanga o ā rātou mahi katoa me whakamahi anō e ngā ākongā ā rātou ake kupu. Me tautohu ngā tikanga tohutoro e whakamana anō ai te puna o te mātauranga.

Mā te mihi e whakaatu, e whakanui hoki i ngā tāngata me ngā puna āwhina i puta ai ā rātou nā mahi. Hei tauira:

- He rerenga kupu poto e tohu ana i te pūtakenga mai o tētahi kōrero;
- He rārangi tohutoro i te whārangi whakamutunga o ngā mahi;
- He mihi ki te tangata | puna āwhina;
- Ngā momo puna āwhina, puna kōrero rānei.
 - » Kōrero ā-waha: he uiui kaumātua, pakeke, rangatira, mātanga rānei;
 - » Ngā pukapuka i whakaputa;
 - » Ngā pukapuka kāore i whakaputa;
 - » Wāhitau ipurangi.

Te Tāpae i te Kete Manarua

Hei te wāhanga tuatoru ka tuku a NZQA ngā tohutohu mō te tāpae i ngā Kete Manarua.

E pai ana te tāpae mai i ngā taunakitanga hei kōnae matihiko, ahakoa kōnae oro, kōnae ataata rānei, hei PDF kē rānei, hei kōtuinga rānei o ngā mea e rua. Whakakīa anō hoki e te pouako te Pukauhi Kete Manarua mō ia Kete Manarua.





REO TOROHŪ

32413 Ka mārama, ka tautohu i ngā whakaaro matua o tētahi
reo ā-waha, o tētahi reo ā-tā hoki

(Kaupae 1, Whiwhinga 5)

Ingoa	Ka mārama, ka tautohu i ngā whakaaro matua o tētahi reo ā-waha, o tētahi reo ā-tā hoki		
Kaupae	1	Whiwhinga	5

Whāinga	Ko ngā ākonga ka whakawhiwhia ki tēnei paerewa ka mārama, ka tautohu i ngā whakaaro matua o tētahi reo ā-waha, o tētahi reo ā-tā hoki.
----------------	--

Whakaraupapa	Core Generic > Work and Study Skills
---------------------	--------------------------------------

Ngā tohu	Paetae
-----------------	--------

Kōrero whakamārama

- 1 Ko tēnei paerewa, nō te huinga paerewa Reo Matatini me te Pāngarau me mātua kawē mō te National Certificate of Educational Achievement (NCEA). Ka aromātai tahi tēnei paerewa, te paerewa 32414, *Ka whakamahi i te reo kia tutuki ai tētahi pūtakenga whakawhiti kōrero, tuhituhi hoki* me te paerewa 32412, *Te whakamahi pāngarau hei whakaoti rapanga o te ao o te ākonga* i ngā pūkenga tūāpapa o te reo matatini me te pāngarau e whai wāhi tonu ai te ākonga ki te ako, ki te mahi, me ērā atu āhuatanga o tōna oranga.

Kia puta ai te ihu o te ākonga i te ao, me whānui ōna pūkenga reo. I ahu mai tēnei paerewa i ngā taumata 4/5 o Te Marautanga o Aotearoa, i te Tukutuku Ako – Te Reo Matatini, kei te whārangi ipurangi ncea.education.govt.nz, ka mutu ko ētahi whakaaro i ahu mai i ngā tīrewa ako o te Tīrewa Marautanga. Me whai reo, me whai mātauranga, me whai pūkenga te ākonga kia whai take ai, kia āta kōwhirihia anō ai āna kōrero me āna tuhinga.

- 2 Te Aromatawai

Ka urupare ngā ākonga ki ētahi reo ā-tā e rua, nui ake rānei. I te aromatawai nei ka rangona:

- te reo ataata
- reo ā-waha
- te reo ā-tā
- tētahi tuhinga motukore, ka 150-300 kupu te roa.

Arā pea ētahi hapa ka puta i ngā tuhinga me ngā kōrero a te ākonga, engari ka tutuki tonu te pūtakenga whakawhiti kōrero. Me aro tonu ki ngā kārawarawa me ngā wete reo matua pēnei i te pū matua, ira kati, piko, tohu tō, oro rua rānei me te whakatakoto kōwae.

Ka tūturu, ka hāngai ngā kaupapa ki te ao o te ākonga.

3 He Taunakitanga

Mā Te Mana Tohu Mātauranga o Aotearoa (NZQA) te aromatawai i tēnei paerewa e whakarite. Ko ngā huarahi whakaatu taunakitanga, e whai ake nei:

- a. He aromatawai wā-here, arā, he Tūmahi Aromatawai Pātahi (TAPA).
- b. He kohinga taunakitanga ka puta i ngā marautanga katoa i te roanga o te wā (Kete Manarua).

Mā NZQA anō ngā rā tuku Kete Manarua, ngā rā TAPA anō hoki e whakarite.

4 Ngā rauemi

Paekupu – <https://paekupu.co.nz/>.

Te Taura Whiri i te Reo Māori (n.d.) *Te Taura Whiri i te Reo Māori Guidelines for Māori Language Orthography*.

<https://www.tetaurawhiri.govt.nz/assets/Uploads/Corporate-docs/Orthographic-conventions/58e52e80e9/Guidelines-for-Maori-Language-Orthography.pdf>

Te Tāhuhu o te Mātauranga. (2013). *Te Marautanga o Aotearoa*. Te Poutaki Kōrero. (wh. 24-36).

Putanga ako me te paearu mahi

Putanga ako 1

Ka mārama, ka tautohu i ngā whakaaro matua o tētahi reo ā-waha, o tētahi reo ā-tā hoki.

Paearu mahi

- 1.1 Ka kōwhiri, ka tautohu i ngā whakaaro matua o tētahi reo ā-waha, o tētahi reo ā-tā hoki.

Whānuitanga He whakarongo, he pānui rānei kia mau i te ia o te kōrero, mā te whakapuaki anō i ngā kōrero a tētahi atu ki āna ake kupu, mā te whakarāpopoto rānei.

- 1.2 Ka tautohu i ngā pārongo matua.

Whānuitanga ngā meka matua, ngā kōrero haumaruru, ngā tīwhiri ataata, ngā whakaaro matua.
Ka aromatawaitia kia rua o ēnei.

- 1.3 Ka tautohu i ngā pārongo hauarea me ngā kōrero horihori.

Whānuitanga he tautohu i te haukume, i te arotoka, i te kōrero taupatupatu, i te pārongo ngaro, i te kōrero nenekara, i te whakatau whānui rawa.
Ka aromatawaitia kia rua o ēnei.

Rā arotake	31 Tīhema 2026
-------------------	----------------

Kōrero arotake me te rā whakamutunga mō te aromatawai o ngā putanga i tautuku

Hātepe	Putanga	Rā whakaputa	Rā whakamutunga mō te aromatawai
Rēhitatanga	1	18 Hune 2021	31 Tīhema 2024
Arotakenga	2	30 Nōema 2023	N/A

Ko te tohutoro ki ngā Whakaritenga i te Whakamanatanga me te Whakaōritenga (CMR)	0233
---	------

Ka taea te tiki atu te CMR nei mai i te ipurangi
<http://www.nzqa.govt.nz/framework/search/index.do>.

He kōrero mo tēnei paerewa

Mehemea he whakaaro, he āwangawanga ōu mō te paerewa nei, tēnā koa whakapā mai ki te Tāhuhu o te Mātauranga (Ministry of Education)
enquiries.national@education.govt.nz).

Tautuhinga Aromatawai Ā-Waho 2024

Te Paerewa Paetae

Te Ingoa

Marautanga

Whiwhinga

Tukanga Aromatawai

Te Wā Tuku Aromatawai

32413

Ka mārama, ka tautohu i ngā whakaaro matua o tētahi reo ā-waha, o tētahi reo ā-tā hoki

Te Marautanga o Aotearoa

E 5

He Kete Manarua

1 o Oketopa 2024 ki te 30 o Oketopa 2024

Kete Manarua

Kete - ko te kete i pū mai i te pā harakeke me tōna whakapapa.

Manarua – e rua ōna mana. Tuatahi, ko te mana o ngā taonga ka kohikohia me ngā mahi huhua ka whakatutukihia e te ākongā. Tuarua, ko te mana o te ākongā, ko tōna whānau, hapū, me tōna iwi hoki, ko tōna ake mana motuhake tonu.

He tāpaetanga ā-matihiko te āhua o te KETE MANARUA ka tukuna mai e te kura, ā, he kōpaki, he kiriata, he kōrero ā-waha, he rauata, he tuinga, he pūrongo, he whakaaturanga, he rātaka, he mahi rangahau aha atu aha atu.

Te Whakatakotoranga Aromatawai

He kohinga mahi, taunaki rānei nā te ākongā i whakaoti i te roanga ake o te tau hei whakatutuki i ngā Whānuitanga o ngā Paearu Mahi me te Putanga ako, ki konei te ākongā e eke ai i te Paerewa.

He Tūmahi Aromatawai e ārahi ana i te ākongā ki te whakatutuki i ngā Whānuitanga o ngā Paearu mahi. E whakaatu ana te Kete Manarua i tētahi taurira hei kōwhiringa mā te pouako. Ka whakamahia rānei, he mahi whakawai rānei, ka whakarite Tūmahi Aromatawai anō rānei, kei te pouako te tikanga.

Kia mau te ākonga ki te ia o te kōrero, ā ka tautohu i ngā pārongo matua, i ngā pārongo haurea me ngā kōrero horihori hoki, e rua ngā momo Tūmahi Aromatawai o tēnei Paerewa:

1. Tūmahi Whakarongo
2. Tūmahi Pānui

E whai ake nei ko ngā Tūmahi Aromatawai i te Kete Manarua (pouako), he tauira hei kōwhiringa mā te pouako, heoi, ki te wharite Tūmahi Aromatawai kē te pouako tērā pea he rautaki aromatawai kē āna, hei tauira; He kōrero ā-waha te āhua o ngā urupare ā te ākonga, he kauwhau, he whakaaturanga aha atu.

1. Tūmahi Whakarongo

Ka whakarongo te ākonga ki t/ētahi kaponga reo, ka mātaki, ka whakarongo rānei ki t/ētahi whakaaturanga hei tauira; Te Tikanga o Matariki, Matariki me āna tamariki.

Ko tā te ākonga he whakautu i ngā pātai, he tīpako i te whakautu e tika ana, he whakarite urupare rānei mā te āta whakapuaki i ōna ake whakaaro ki te kaupapa.

2. Tūmahi Pānui

Ka pānui te ākonga ki t/ētahi tuhinga kōrero mō Matariki me Puanga, he mapi o Aotearoa hoki hei mahi tiro tiro māna.

Ko tā te ākonga he whakautu i ngā pātai, he tīpako i te whakautu e tika ana, he whakarite urupare rānei mā te āta whakapuaki i ōna ake whakaaro ki te kaupapa.

Ngā Herenga Aromatawai

He mahi takitahi tēnei mahi nā te ākonga; me te whakatakoto taunakitanga mō te aromatawai ā-waho. He Kete Manarua ā-matihiko anake.

Kia tutuki pai te Kete Manarua ā-matihiko nei:

- me whakaputa hei PDF;
- me noho te rahinga tuari ki raro i te 5GB e pai ai te tārewatanga o ngā mahi ki te Online Digital Submission Portal;
- me tika te whakaraupapatanga o ngā mahi;
- me tika te whakatakotoranga o ngā mahi (kia kaua e noho tītaha, huripoki rānei);
- Tāmaua te kiriata ki te tītohunga ataata, ā, kua rāhuitia te tukuhanga noa i te honongaitua me tana kotahi.

Te Motuhēhē o ngā mahi ā ngā ākongā

Me pēhea e mōhio ai te motuhēhē o ngā mahi ā ngā ākongā? He tukanga, he taunakitanga e mōhio ai nā te ākongā ake āna mahi aromatawai. Kia mataara ngā ākongā, ngā pouako me te whānau hoki o te kura ki te motuhēhē o ngā mahi ā ngā ākongā.

He māmā noa iho te tiki mahi ā tangata kē, heoi, mā te mihi e whakaatu, e whakanui hoki i ngā tāngata me ngā puna āwhina i puta ai ngā mahi ā ngā ākongā.

Hei tauira:

- He rerenga kupu poto e tohu ana i te pūtakenga mai o tētahi kōrero;
- He rārangi tohutoro i te whārangi whakamutunga o ngā mahi;
- He mihi ki te tangata | puna āwhina;
- Ngā momo puna āwhina, puna kōrero rānei:
 - » Kōrero ā-waha: he uiui kaumātua, pakeke, rangatira, mātanga rānei;
 - » Ngā pukapuka i whakaputa;
 - » Ngā pukapuka kāore i whakaputa;
 - » Wāhitau ipurangi.

He kōrero anō i ngā wāhitau ipurangi o te paetukutuku NZQA:

- [Authenticity: NZQA](#)
- [Myth 3 Managing authenticity: NZQA](#)
- [Authenticity of externally assessed standards: NZQA](#)
- [Guidance on the acceptable use of Artificial Intelligence: NZQA](#)

Te Tāpaetanga me te Hāponotanga

Hei te wāhanga tuatoru ka tuku a NZQA ngā tohutohu mō te tāpae i ngā Kete Manarua.

Kāore te Kete Manarua matihiko e whakahokia ki te ākongā. Mēnā he kōrero anō mō te tāpaetanga me te hāponotanga o te mahi, mā te tari o NZQA e pānui atu ki ngā kura.

Mēnā kei te hiahia āwhina ki te tuku atu i ngā tāpaenga Kete Manarua:

- Īmēra mai ki assessment.service.centre@nzqa.govt.nz,
- waea rānei i te NZQA Contact Centre mā te nama 0800 687 296.

Tūmahi Aromatawai

Ngā Tohutohu

Ko tā te ākonga he whakarongo ki te kaponga reo mō “Te Tikanga o Matariki” me te mātakitaki i te whakaaturanga “Matariki me āna tamariki”.

He whakautu i ngā pātai, he mahi tīpako i te whakautu e tika ana, he whakarite urupare rānei mā te āta whakapuaki i ōna ake whakaaro ki te kaupapa.

Tūmahi Whakarongo - Te Tikanga o Matariki

He Whakamārama

He kōrero ēnei nō te whare kōkōrangī o Ahorangi Rangi Matamua¹ o Ngāi Tūhoe mō te ōrokohanga o Matariki me te whai māramatanga o te ao tūroa e noho nei tātou.



[Living By The Stars Matariki Webisode 5 - Te Tikanga o Matariki](https://www.youtube.com/watch?v=-DC5plgWwCQ)
<https://www.youtube.com/watch?v=-DC5plgWwCQ>

¹ Matamua, R. (2017). Matariki: The Star of the Year. Huia Publishers

Ka whakarongo ki te kaponga reo hei whakautu i ngā pātai e whai ake nei:

1. He aha te roanga atu o te ingoa o Matariki?

- Ko “Ngā karu o te kāhui o Karuiti”
- Ko “Ngā whetū o te kāhui o Matariki”
- Ko “Ngā mata o te ariki Tāwhirimātea”

2. He aha te take o tō Tāwhirimātea ngaki mate? (rapu utu)

- He harawene nōna i te kaha o Tāne Matua.
- He pouri nōna i te wehenga o tōna matua.
- He kore nōna e whakaae kia wehe ōna mātua

3. I aha a Tāwhirimātea i mua i tana rere atu ki tōna matua ki a Ranginui?

- Ka poroporoakingia tōna māmā e ia, ā, ka wehe atu.
- Ka tikarohia e ia ōna mata, ā, ka whuia atu ki te rangi.
- Ka wetewetekina tana riri, ā, ka tau rawa te puehu.

4. Ko wai te koroua o Ahorangi Rangi Matamua?

5. Whakamāramatia te take i hirahira ai te wā o Matariki ki a Ngāi Tātou te Māori.

Tūmahi Whakarongo 2 - Matariki me āna Tamariki



[Living By The Stars Matariki Webisode 11 - Matariki me āna Tamariki](https://www.youtube.com/watch?v=JUw6bc21808)
<https://www.youtube.com/watch?v=JUw6bc21808>

Ka mātakitaki i te whakaaturanga hei whakautu i ngā pātai e whai ake nei:

1. Whakaraupapahia mai ngā ingoa katoa o te kāhui whetū o Matariki.

1	Pōhutakawa	_____
2		_____
3		_____
4		_____
5		_____
6		_____
7		_____
8		_____
9		_____

2. Tohungia te kōrero e tika ana mō Hiwaiterangi.

- Ko Hiwaiterangi te atua e heri kai mai ana ki a tātou.
- Ko Hiwaiterangi te atua e manaaki ana i ngā wawata.
- Ko Hiwaiterangi te atua e tiaki ana i ngā tini a Tangaroa.

3. Whakamāramahia mai ngā kōrero mō Waiti rāua ko Waitā i āu anō kupu.

4. Tīpakotia te kōrero e hāngai ana ki a Waipunarangi rāua kō Ururangi.

- Ko ngā tokorua whetū ngā whetū tapu katoa
- Ko runga ake ēnei tokorua whetū i ēra atu whetū.
- Ko ngā tokorua whetū nei he wahine.

5. Ko wai mā ngā whetū o te kāhui e tohu ana i te ira wahine?

Tūmahi Pānui – Matariki me Puanga

Ngā Tohutohu

Pānuihia te tuhinga mō Matariki me Puanga hei whakautu i ngā pātai e whai ake nei.

Te Mahi Pānui

Pānuitia te kōrero nei, kātahi, ka whakautu i ngā pātai katoa hei tautohu i ngā meka matua me ngā whakaaro matua.

Kua tahuri te motu whānui i ngā tau tata nei ki te whakanui i a Matariki hei tohu i te mātahi o te tau. He tika tēnei, engari ehara i te mea koia anake te whetū e tohu ana i te tau hou Māori. Hei tā ētahi rohe, tērā te kōrero e mea ana ko Puanga kē te whetū tohu i te tau hou Māori.

I Te Hiku o Te Ika me Rēkohu, ko te rewanga o Puanga te tohu o te huringa o te tau hou, ā, he pēnei anō i ētahi wāhi i Te Tai Hauāuru o Te Ika a Māui me te nuinga o Te Waipounamu.

Ki a mātau o Ngāi Tūhoe, ka wawe tā mātau kite i a Puanga, engari anō mō Matariki, he pāpaku rawa i taua wā. Ko te ata o Ōturu te wā pai ki te kite i a Puanga, i mua tonu i te aranga mai o te rā.

I te aranga ake o Puanga i tērā tau i kite mātau, he kaha te tae māwhero i taua wā, arā, he tohu tērā ka kino te huarere mō tēnei tau. Nāwai rā, nāwai rā, ka kite i ngā huripari me ngā āwhā i tēnei tau.

E ai ki ngā tohu mō te tau haere ake nei, he tau mauri, nā ngā tae i kite i te aranga ake o Puanga. I kite i ngā tae parauri, te kaitiaki ō ngā manu kōrihi i te ata, ā, me te tae kākāriki, e tohu ana, ka tau te huarere mo te roanga ake o te tau.

I te mutunga iho, kei tēnā iwi, kei tēnā iwi, te tikanga ko ēhea tohu taiao ka whāia e rātau kia tautohu i te huringa tau. Ko te mea nui, kia unuhia e koe ngā taumaha, ngā toimaha o te tau kua hipa, kia kua rā e tō mai anō i ērā toimaha ki te tau hou. Ka mutu, kia kore ai e ahi teretere, kia kore ai rānei e ahi mātao. Me hokihoki tonu e koe ki tōu ake kāinga kia kā tonu ai ngā ahi, kia whitawhita te whanaungatanga ki waenganui i a koutou ko tō whānau, ko tō hapū, ko tō iwi.

Mānawatia a Puanga!
Mānawatia a Matariki!



1. E ai ki ētahi rohe o te Motu, ko Puanga kē tēra e tohu ana i te tau hou Māori. *Tautohua mā te tuhi porowhita i aua wāhi ki te mapi nei.*
2. He aha te wā o te tau Māori e kite mārire ana a Puanga?
 - I te wā o te āwhā
 - I te ata o Ōturu
 - I te māpouriki
3. Ko ngā tohu i kitea i te aranga ake o Puanga e mea ana he tau mauri kei te tū mai. He aha aua tohu rā?

4. He aha te tikanga o te kōrero “Nāwai ra, Nāwai ra,”?
Tipakohia te whakamārama e tika ana.

- Ā, tērā pea
- Kāore e hapa
- Ā muri ake nei

“Me hokihoki tonu koe ki tōu ake kāinga kia kā tonu ai ngā ahi, kia whitawhita...”

5. Ki ōu whakaaro, he aha te tino ngako o te kōrero nei?
Tuhia tō whakamāramatanga, ā, tuhia hoki tetahi taura o te whakatinanatanga o te kōrero nei.

6. He aha nga hui whakawhanaunga o tō whānau i te wā o te tau hou Māori?
Tēna whakamāramahia tētahi hui i tautokohia e koe.

MĀTĀPUNA

Living By The Stars Matariki Webisode 5 - Te Tikanga o Matariki - The Meaning of Matariki. (n.d.). [Video]. YouTube. Retrieved from [<https://www.youtube.com/watch?v=-DC5plgWwCQ&t=127s>]

Living By The Stars Matariki Webisode 11 - Matariki me āna Tamariki. (n.d.). [Video]. YouTube. Retrieved from [<https://www.youtube.com/watch?v=JUw6bc21808>]

Living By The Stars Matariki Webisode 12 - Matariki me Puanga [Transcript]. Retrieved from <https://www.youtube.com/watch?v=rMIXnwVsw5I&t=1s>

He Mahere hei arahi i te pouako:

Paerewa 32413 | Ka mārama, ka tautohu i ngā whakaaro matua o tētahi reo ā-waha, o tētahi reo ā-tā hoki

Whiwhinga: 5

Kura/Whareako Paetoru Nama MOE: _____

Ākonga NSN: _____

Ngā Paearu Mahi		Tūmahi (Mā te kaiako e whakamārama te ingoa / te āhua o te tūmahi)	Ngā Taunakitanga	Kua tutuki
1.1	Ka kōwhiri, ka tautohu i ngā whakaaro matua o tētahi reo ā-waha, o tētahi reo ā-tā hoki.		Ka taea e te ākonga te whakarongo, te pānui hoki kia mau i te ia o te kōrero mā te: <input type="checkbox"/> te whakapuaki anō i ngā kōrero a tētahi atu ki āna ake kupu rānei, <input type="checkbox"/> te whakarāpopoto rānei.	<input type="checkbox"/> Āe
				<input type="checkbox"/> Kāo
1.2	Ka tautohu i ngā pārongo matua.		Ka taea e te ākonga te tautohu i ngā: <input type="checkbox"/> meka matua <input type="checkbox"/> kōrero haumaruru <input type="checkbox"/> tīwhiri ataata <input type="checkbox"/> whakaaro matua Kia RUA o ēnei.	<input type="checkbox"/> Āe
				<input type="checkbox"/> Kāo
1.3	Ka tautohu i ngā pārongo hauarea me ngā kōrero horihori.		Ka taea e te ākonga te tautohu i te haukume i te: <input type="checkbox"/> arotoka <input type="checkbox"/> kōrero taupatupatu <input type="checkbox"/> pārongo ngaro <input type="checkbox"/> kōrero nenekara <input type="checkbox"/> whakatau whānui rawa Kia RUA o ēnei.	<input type="checkbox"/> Āe
				<input type="checkbox"/> Kāo

Tāpirihia he kape anō ina hiahiatia. Me eke te ākonga ki ngā Paearu Mahi katoa, kia whiwhi ai tēnei Paerewa.

- Whakamaua ngā taunakitanga kua oti i te ākonga.

Ka urupare ngā ākonga ki ētahi reo ā-tā e rua, nui ake rānei:

- te reo ataata,
- te reo ā tā,
- reo ā-waha,
- tētahi tuinga motukore kia 150 - 300 kupu te roa.

Te whakatūturutanga a te pouako:

Tēnei au te whakatūturu nei i te tika o ngā pārongo e mau mai ana ki te pukauhi nei; nā te ākonga ake ngā taunakitanga, kāore i nui te āwhina atu a tētahi i a ia.

Te pouako: _____

Te rā: _____



REO WHAKAPUTA

32415 Ka whakamahi i te reo kia tutuki ai tētahi pūtakenga
whakawhiti kōrero, tuhituhi hoki

(Kaupae 1, Whiwhinga 5)

Ingoa	Ka whakamahi i te reo kia tutuki ai tētahi pūtakenga whakawhiti kōrero, tuhituhi hoki		
Kaupae	1	Whiwhinga	5

Whāinga	Ko ngā ākonga ka whakawhiwhia ki tēnei paerewa ka whakamahi i te reo kia tutuki ai tētahi pūtakenga whakawhiti kōrero, tuhituhi hoki.
----------------	---

Whakaraupapa	Core Generic > Work and Study Skills
---------------------	--------------------------------------

Ngā tohu	Paetae
-----------------	--------

Kōrero whakamārama

- 1 Ko tēnei paerewa, nō te huinga paerewa Reo Matatini me te Pāngarau me mātua kawē mō te National Certificate of Educational Achievement (NCEA). Ka aromātai tahi tēnei paerewa, te paerewa 32413, *Ka mārama, ka tautohu i ngā whakaaro matua o tētahi reo ā-waha, o tētahi reo ā-tā hoki*, me te paerewa 32412, *Te whakamahi pāngarau hei whakaoti rapanga o te ao o te ākonga* i ngā pūkenga tūāpapa o te reo matatini me te pāngarau e whai wāhi tonu ai te ākonga ki te ako, ki te mahi, me ērā atu āhuetanga o tōna oranga.

Kia puta ai te ihu o te ākonga i te ao, me whānui ōna pūkenga reo. I ahu mai tēnei paerewa i ngā taumata 4/5 o Te Marautanga o Aotearoa, i te Tukutuku Ako – Te Reo Matatini, kei te whārangi ipurangi ncea.education.govt.nz, ka mutu ko ētahi whakaaro i ahu mai i ngā tīrewa ako o te Tīrewa Marautanga. Me whai reo, me whai mātauranga, me whai pūkenga te ākonga kia whai take ai, kia āta kōwhirihiā anō ai āna kōrero me āna tuhinga.

- 2 Te Aromatawai

Ko ngā urupare a ngā ākonga, he reo ōpaki, he reo ōkawa rānei, a, me māori noa te tuku:

- a. Ko ngā momo urupare ā-waha.
Kia 1-2 mēneti te roa o ngā urupare ā-waha, ka mutu me māori te āhua o te tuku.
- b. Ko ngā momo urupare ā-tuhi.
Me mātua tuhi te ākonga i tētahi tuhinga motukore kia 100-150 kupu te roa.

Arā pea ētahi hapa ka puta i ngā tuhinga me ngā kōrero a te ākonga, engari ka tutuki tonu te pūtakenga whakawhiti kōrero. Me aro tonu ki ngā kārawarawa me ngā wete reo matua pēnei i te pū matua, ira kati, piko, tohu tō, oro rua rānei me te whakatakoto kōwae.

Ka tūturu, ka hāngai ngā kaupapa ki te ao o te taiohi.

Ahakoia kāore i aromatawaitia te katoa o ngā Whānuitanga o te paerewa nei, ko tōna tikanga, mā ngā Kaiako te katoa e whakaako kia mārama kehokeho ngā ākonga ki ngā āhuatanga whānui o ngā tini mata o te reo.

3 He Taunakitanga

Mā Te Mana Tohu Mātauranga o Aotearoa (NZQA) te aromatawai i tēnei paerewa e whakarite. Ko ngā huarahi whakaatu taunakitanga, e whai ake nei:

- a. he aromatawai wā-here, arā, he Tūmahi Aromatawai Pātahi (TAPA) rānei.
- b. he kohinga taunakitanga ka puta i ngā marautanga katoa i te roanga o te wā (Kete Manarua).

Mā NZQA anō ngā rā tuku Kete Manarua, ngā rā TAPA anō hoki e whakarite.

4 Ngā rauemi

Paekupu – <https://paekupu.co.nz/>.

Taura Whiri i te Reo Māori (n.d.) *Te Taura Whiri i te Reo Māori Guidelines for Māori Language Orthography*.

<https://www.tetaurawhiri.govt.nz/assets/Uploads/Corporate-docs/Orthographic-conventions/58e52e80e9/Guidelines-for-Maori-Language-Orthography.pdf>

Te Tāhuhu o te Mātauranga. (2013). *Te Marautanga o Aotearoa*. Te Poutaki Kōrero. (wh. 24-36).

Putanga ako me te paearu mahi

Putanga ako 1

Ka whakamahi i te reo kia tutuki ai tētahi pūtakenga whakawhiti kōrero, tuhituhi hoki.

Paearu mahi

- 1.1 Ka kōwhiri i ngā rautaki matua e tutuki ai te pūtakenga whakawhiti kōrero, tuhituhi hoki.

Whānuitanga he whakapuaki anō i āna ake kōrero, he whakatakoto kōrero. Ka aromatawaitia ēnei.
he whakamārama atu anō, he kōrero āwhio, he tōai kōrero, he whakatika whaiaro, he whakaniko, he hoki ki te whakatika.
Ka aromatawaitia kia toru o ēnei.

- 1.2 Ka mārama ngā whakaaro matua.

Whānuitanga he miramira i ngā whakaaro matua, he whakamahi tohu ataata, he whakamahi tongi matā, he whakamahi nuka tūhonohono.
Ka aromatawaitia kia rua o ēnei.

1.3 Ka whakamahi i ngā āhuatanga reo e hāngai ana ki te horopaki, te hunga whakarongo, me te hunga pānui.

Whānuitanga he whakamahi i te reo peha, te reo more, ngā kīanga, ngā tuone, te reo ā-tinana, te hauoro, te kahaoro, te mita, te puna kupu.
Ka aromatawaitia kia whā o ēnei.

1.4 Ka tika te reo.

Whānuitanga āhuatanga reo, ngā kupu kaupapa, ngā wetereo matua, te tātaki kupu, he rerenga kōrero oti, ngā kārawarawa me ngā kōwae.

Rā arotake	31 Tīhema 2026
-------------------	----------------

Kōrero arotake me te rā whakamutunga mō te aromatawai o ngā putanga i tautuku

Hātepe	Putanga	Rā whakaputa	Rā whakamutunga mō te aromatawai
Rēhītatanga	1	18 Hune 2021	31 Tīhema 2024
Arotakenga	2	30 Nōema 2023	N/A

Ko te tohutoro ki ngā Whakaritenga i te Whakamanatanga me te Whakaōritenga (CMR)	0233
---	------

Ka taea te tiki atu te CMR nei mai i te ipurangi
<http://www.nzqa.govt.nz/framework/search/index.do>.

He kōrero mo tēnei paerewa

Mehemea he whakaaro, he āwangawanga ōu mō te paerewa nei, tēnā koa whakapā mai ki te Tāhuhu o te Mātauranga (Ministry of Education)
(enquiries.national@education.govt.nz).

Tautuhinga Aromatawai Ā-Waho 2024

Te Paerewa Paetae	32415
Te Ingoa	Ka whakamahi i te reo kia tutuki ai tētahi pūtakenga whakawhiti kōrero, tuhituhi hoki
Te Marautanga	Te Marautanga o Aotearoa
Ngā Whiwhinga	E 5
Te Tukanga Aromatawai	He Kete Manarua
Te Wā Tuku Aromatawai	1 o Oketopa 2024 ki te 30 o Oketopa 2024

Kete Manarua

Kete - ko te kete i pū mai i te pā harakeke me tōna whakapapa.

Manarua – e rua ōna mana. Tuatahi, ko te mana o ngā taonga ka kohikohia me ngā mahi huhua ka whakatutukihia e te ākongā. Tuarua, ko te mana o te ākongā, ko tōna whānau, hapū, me tōna iwi hoki, ko tōna ake mana motuhake tonu.

He tāpaetanga ā-matihiko te āhua o te KETE MANARUA ka tukuna mai e te kura, ā, he kōpaki, he kiriata, he kōrero ā-waha, he rauata, he tuhinga, he pūrongo, he whakaaturanga, he rātaka, he mahi rangahau aha atu aha atu.

Te Whakatakotoranga Aromatawai

He kohinga mahi, taunaki rānei nā te ākongā i whakaoti i te roanga ake o te tau hei whakatutuki i ngā Whānuitanga o ngā Paearu Mahi me te Putanga ako, ki konei te ākongā e eke ai i te Paerewa.

He Tūmahi Aromatawai e ārahi ana i te ākongā ki te whakatutuki i ngā Whānuitanga o ngā Paearu mahi. E whakaatu ana te Kete Manarua i tētahi tauira hei kōwhiringa mā te pouako. Ka whakamahia rānei, he mahi whakawai rānei, ka whakarite Tūmahi Aromatawai anō rānei, kei te pouako te tikanga.

Kia whakamahi te ākongā i te reo kia tutuki ai i te pūtakenga whakawhiti kōrero, tuhituhi hoki, ā ka kōwhiri i ngā rautaki matua, ka mārama ngā whakaaro matua, ka whakamahi i ngā āhuatanga reo e hāngai ana ki te horopaki ka mutu ka tika te reo, e rua ngā momo Tūmahi Aromatawai o tēnei Paerewa:

1. Tūmahi Tuhituhi
2. Tūmahi Kōrero

E whai ake nei ko ngā Tūmahi Aromatawai i te Kete Manarua (pouako), he tauira hei kōwhiringa mā te pouako, heoi, ki te wharite Tūmahi Aromatawai kē te pouako tērā pea he rautaki aromatawai kē āna, hei tauira; he whakaaturanga, he whakamārama o t/ētahi taonga, mahi toi rānei aha atu aha atu.

1. Tūmahi Tuhituhi

Ko tā te ākonga he whiriwhiri i TĒTAHI o ngā kaupapa e toru i te tūmahi hei mahi tuhinga māna. Ka tuhia he whakatairanga, he tuhinga taki, he huritao, he tuhinga auaha rānei, aha atu aha atu.

Ka 100-150 kupu te roa o te tuhinga a te ākonga.

2. Tūmahi Kōrero

Ko tā te ākonga he whiriwhiri i TĒTAHI o ngā kaupapa e toru i te tūmahi hei mahi kōrero māna. He reo ōpaki, he reo ōkawa rānei ā, he kauwhau, he kōrero whakamārama (mōteatea, taonga, pūrākau aha atu), he kōrero auaha, aha atu aha atu.

E āhei ana e te ākonga te kaupapa nāna i tuhi i te tūmahi tuhituhi te whakakōrero, ā, ka whiriwhiri rānei i tētahi atu o ngā kaupapa e whai ake nei hei kōrero māna. Ka 1-2 meneti te roa o te kōrero ā waha a te ākonga.

Ka mau a hinengaro te ākonga i ngā kupu o ana kōrero, kia kua e pānui i te tuhinga i a te ākonga e kōrero ana, ka mutu kia māori te tū a te ākonga ki te kōrero ā-waha mai, ā reo ā-tinana mai hoki.

Ngā Herenga Aromatawai

He mahi takitahi tēnei mahi nā te ākonga; me te whakatakoto taunakitanga mō te aromatawai ā-waho. He Kete Manarua ā-matihiko anake.

Kia tutuki pai te Kete Manarua ā-matihiko nei:

- me whakaputa hei PDF;
- me noho te rahinga tuari ki raro i te 5GB e pai ai te tārewatanga o ngā mahi ki te Online Digital Submission Portal;
- me tika te whakaraupapatanga o ngā mahi;
- me tika te whakatakotoranga o ngā mahi (kia kua e noho tītaha, huripoki rānei);
- Tāmaua te kiriata ki te tītohunga ataata, ā, kua rāhuitia te tukuhanga noa i te honongaitua me tana kōtahi.

Te Motuhēhē o ngā mahi ā ngā ākongā

Me pēhea e mōhiotia ai te motuhēhē o ngā mahi ā ngā ākongā? He tukanga, he taunakitanga e mōhiotia ai nā te ākongā ake āna mahi aromatawai. Kia mataara ngā ākongā, ngā kaiako me te whānau hoki o te kura ki te motuhēhē o ngā mahi ā ngā ākongā.

He māmā noa iho te tiki mahi ā tangata kē, heoi, mā te mihi e whakaatu, e whakanui hoki i ngā tāngata me ngā puna āwhina i puta ai ngā mahi ā ngā ākongā.

Hei tauira:

- He rerenga kupu poto e tohu ana i te pūtakenga mai o tētahi kōrero;
- He rārangi tohutoro i te whārangi whakamutunga o ngā mahi;
- He mihi ki te tangata | puna āwhina;
- Ngā momo puna āwhina, puna kōrero rānei:
 - » Kōrero ā-waha: he uiui kaumātua, pakeke, rangatira, mātanga rānei;
 - » Ngā pukapuka i whakaputa;
 - » Ngā pukapuka kāore i whakaputa;
 - » Wāhitau ipurangi.

He kōrero anō i ngā wāhitau ipurangi o te paetukutuku NZQA:

- [Authenticity: NZQA](#)
- [Myth 3 Managing authenticity: NZQA](#)
- [Authenticity of externally assessed standards: NZQA](#)
- [Guidance on the acceptable use of Artificial Intelligence: NZQA](#)

Te Tāpaetanga me te Hāponotanga

Hei te wāhanga tuatoru ka tuku a NZQA ngā tohutohu mō te tāpae i ngā Kete Manarua.

Kāore te Kete Manarua matihiko e whakahokia ki te ākongā. Mēnā he kōrero anō mō te tāpaetanga me te hāponotanga o te mahi, mā te tari o NZQA e pānui atu ki ngā kura.

Mēnā kei te hiahia āwhina ki te tuku atu i ngā tāpaenga Kete Manarua:

- Īmēra mai ki assessment.service.centre@nzqa.govt.nz,
- waea rānei i te NZQA Contact Centre mā te nama 0800 687 296.

Tūmahi Aromatawai

Tūmahi Tuhituhi

Ngā Tohutohu

Ko tā te ākongā he whiriwhiri i TĒTAHI o ngā kaupapa e toru e whai ake nei hei mahi tuhinga māna.

Ka 100-150 kupu te roa o te tuhinga a te ākongā.

Ngā kaupapa tuhituhi

Kōwhiringa kaupapa tuatahi:

Kei te whakatū wānanga ki runga marae. Mā te ākongā tētahi kaupapa e ngākau nui ana ki a ia e whiriwhiri.

He tuhi pānui te āhua o tēnei momo tuhinga.

He tuhi pānui whakaahua, he tono, he reta pōwhiri, he kōrero akiaki, he pārongo aha atu aha atu.

He whakamārama i ngā āhuatanga o te hui, hei tauira; te rā, te wā o te hui, te wahi e tū ai te hui (pepeha o te marae, te wāhi o te marae) ngā pārongo mō te kaupapa o te hui, me ngā tohutohu hei ārahi i te tangata aha atu aha atu.

Kōwhiringa kaupapa tuarua:

He tuhinga auaha te āhua o tēnei momo tuhinga e pā ana ki tētahi tangata rongonui e ngākau nui ana ki te ākongā.

Ka whakaarohia, ka whakatauhia tētahi tangata rongonui hei tuhinga māna; he tangata hākinakina, he kai whakaari, he kaihaka, he kaiwaiata, aha atu aha atu.

Ka tuhia ngā āhuatanga o te tangata rongonui, hei tauira; āna mahi, ōna pūmanawa, tōna tupuranga.

Whakamāramahia he aha e rongonui ai te tangata nei ki te ākongā.

Kia kaha ki te whakamahi i ngā whakataukī hei whakanui i te tangata rongonui, hei whakarākei hoki i ngā tuhinga.

Kōwhiringa kaupapa tuatoru:

Mā te ākongā tōna ake kaupapa e whiriwhiri hei tuhinga māna, hei tauira; he tuhinga auaha, he tuhinga huritao, he tuhinga meka, he tuhinga paki, he tuhinga whakaaturanga, he tuhinga taki kōrero.

He aha tētahi tino kaupapa e ngākaunui ana ki te ākongā?

Hei tauira; he kaupapa i te kura, i te kāinga, i te marae, i te hāpori, i Aotearoa, i te Ao rānei.

Kia kaha ki te whakamahi i ngā momo nuka reo hei whakarākei i ngā tuhinga; whakataukī, whakatauākī, kīwaha, kupu whakarite aha atu aha atu.

Rauemi/Resource links:

- [Ngā Atua Māori - Puka Tuatahi: Te Orokotimatanga o Te Ao:](https://www.youtube.com/watch?v=IdGb89J4qHE&t=262s)
<https://www.youtube.com/watch?v=IdGb89J4qHE&t=262s>
- [Ngā Atua Māori - Puka Tuatoru: Te Pakanga i Te Paerangi](https://www.youtube.com/watch?v=AiAtsGN5rsc)
<https://www.youtube.com/watch?v=AiAtsGN5rsc>

Tūmahi kōrero ā-waha

He whakamārama

E āhei ana e te ākongā te kaupapa nāna i tuhi i te tūmahi tuhituhi te whakakōrero, ā, ka whiriwhiri rānei i tētahi atu o ngā kaupapa e whai ake nei hei kōrero māna.

Ka mau a hinengaro te ākongā i ngā kupu o ana kōrero, kia kaua e pānui i te tuhinga i a te ākongā e kōrero ana, ka mutu kia Māori te tū a te ākongā ki te kōrero ā-waha mai, ā reo ā-tinana mai hoki.

Ngā Tohutohu

Ko tā te ākongā he whiriwhiri i TĒTAHI o ngā kaupapa e toru i te tūmahi hei mahi kōrero māna.

He reo ōpaki, he reo ōkawa rānei, ā, he kauwhau, he kōrero whakamārama (mōteatea, taonga, pūrākau aha atu), he kōrero auaha, aha atu aha atu.

Ka 1-2 meneti te roa o te kōrero ā-waha a te ākongā.

Kōwhiringa kaupapa tuatahi:

Kei te whakatū wānanga ki runga marae. Mā te ākongā tētahi kaupapa e ngākau nui ana ki a ia e whiriwhiri hei kōrero māna, hei tauira; he huinga whānau, he huri tau, he hui rangatahi, he wānanga take aha atu rānei.

He kōrero whakamārama i ngā āhuetanga o te hui, hei tauira; te wāhi e tū ai te hui (pepeha o te marae, te wāhi o te marae) me ngā pārongo mō te kaupapa o te hui.

Kōwhiringa kaupapa tuarua:

He kōrero auaha te āhua o tēnei momo kōrero e pā ana ki tētahi tangata rongonui e ngākau nui ana ki te ākongā.

Ka whakaarohia, ka whakatauhia tētahi tangata rongonui hei kaupapa kōrero māna; he tangata hākinakina, he kai whakaari, he kaihaka, he kaiwaiata, aha atu aha atu.

Ka kōrerohia ngā āhuetanga o te tangata rongonui, hei tauira; ko āna mahi, ko ōna pūmanawa, ko tōna tupuranga.

Whakamāramahia he aha e rongonui ai te tangata nei ki te ākongā.

Kia kaha ki te whakamahi i ngā whakataukī hei whakanui i te tangata rongonui, hei whakarākei hoki i ngā kōrero mōna.

Kōwhiringa kaupapa tuatoru:

Mā te ākongā tōna ake kaupapa e whiriwhiri hei kōrero māna.
Hei tauira; he kōrero auaha, he kōrero huritao, he kōrero meka, he kōrero paki, he kōrero mō tētahi whakaaturanga, he taki kōrero rānei.

He aha tētahi tino kaupapa e ngākaunui ana ki te ākongā?
Hei tauira; he kaupapa i te kura, i te kāinga, i te marae, i te hāpori, i Aotearoa, i te Ao rānei.

Kia kaha ki te whakamahi i ngā momo nuka reo hei whakarākei i ngā kōrero;
whakataukī, whakatauākī, kīwaha, kupu whakarite.

Rauemi/Resource links:

- [Ngā Atua Māori - Puka Tuatahi: Te Orokotimatanga o Te Ao](https://www.youtube.com/watch?v=ldGb89J4qHE&t=262s)
<https://www.youtube.com/watch?v=ldGb89J4qHE&t=262s>
- [Te Ara - Rua Kūmara](https://teara.govt.nz/en/artwork/17369/rua-kumara)
<https://teara.govt.nz/en/artwork/17369/rua-kumara>

He mahere hei ārahi i te pouako

Paerewa 32415 | Ka whakamahi i te reo kia tutuki ai tētahi pūtakenga whakawhiti kōrero, tuhituhi hoki.

Whiwhinga: 5

Kura/Whareako Paetoru Nama MOE: _____

Ākonga NSN: _____

Ngā Paearu Mahi		Tūmahi (Mā te kaiako e whakamārama te ingoa / te āhua o te tūmahi)	Ngā Taunakitanga	Kua Tutuki
1.1	Ka kōwhiri i ngā rautaki matua e tutuki ai te pūtakenga whakawhiti kōrero, tuhituhi hoki.		Ka aromatawaitia ēnei. Ka taea e te ākonga te: <input type="checkbox"/> whakapuaki anō i āna ake kōrero, <input type="checkbox"/> whakatakoto kōrero.	<input type="checkbox"/> Āe <input type="checkbox"/> Kāo
			Kia TORU o ēnei. Ka taea e te ākonga te: <input type="checkbox"/> whakamārama atu anō, <input type="checkbox"/> kōrero āwhio, <input type="checkbox"/> tōai kōrero, <input type="checkbox"/> whakatika whaiaro, <input type="checkbox"/> whakaniko, <input type="checkbox"/> hoki ki te whakatika.	<input type="checkbox"/> Āe <input type="checkbox"/> Kāo
1.2	Ka mārama ngā whakaaro matua.		Kia RUA o ēnei. Ka taea e te ākonga te: <input type="checkbox"/> miramira i ngā whakaaro matua, <input type="checkbox"/> whakamahi tohu ataata,	<input type="checkbox"/> Āe <input type="checkbox"/> Kāo
			Kia WHĀ o ēnei. He whakamahi i: <input type="checkbox"/> te reo peha, <input type="checkbox"/> te reo more, <input type="checkbox"/> ngā kīanga, <input type="checkbox"/> ngā tuone, <input type="checkbox"/> te reo ā-tinana, <input type="checkbox"/> te hauoro, <input type="checkbox"/> te kahaoro, <input type="checkbox"/> te mita, <input type="checkbox"/> te puna kupu.	<input type="checkbox"/> Āe <input type="checkbox"/> Kāo
1.4	Ka tika te reo.		Ka taea e te ākonga te mahi tika i: <input type="checkbox"/> ngā āhuatanga reo, <input type="checkbox"/> ngā kupu kaupapa, <input type="checkbox"/> ngā wetereo matua,	<input type="checkbox"/> Āe <input type="checkbox"/> Kāo
			<input type="checkbox"/> te tātaki kupu, <input type="checkbox"/> te rerenga kōrero oti, <input type="checkbox"/> ngā kārāwarawa me ngā kōwae.	<input type="checkbox"/> Āe <input type="checkbox"/> Kāo

Tāpirihia he kape anō inā hiahia. Me eke te ākonga ki ngā Paearu Mahi katoa, kia whiwhi ai tēnei Paerewa.

- Whakamaua ngā taunakitanga kua oti i te ākonga.

Urupare ā-waha:

- 1 - 2 meneti te roa kia Māori te tuku.

Urupare ā-tuhi:

- Tuhinga motukore 100 - 150 kupu.

Te whakatūturutanga a te pouako:

Tēnei au te whakatūturu nei i te tika o ngā pārongo e mau mai ana ki te pukauhi nei; nā te ākonga ake ngā taunakitanga, kāore i nui te āwhina atu a tētahi i a ia.

Te pouako: _____

Te rā: _____